

MESTO HLOHOVEC - MESTSKÝ ÚRAD V HLOHOVCI

Materiál na zasadnutie MsZ  
v Hlohovci dňa 09.09.2010

Číslo materiálu:

## Návrh na úpravu rozpočtu mesta Hlohovec na rok 2010

---

**Predkladá:**

Ing. Eva Lukáčová  
prednostka MsÚ

**Návrh na uznesenie:**

MsZ v Hlohovci

**Spracoval:**

Ing. Zuzana Pacherová  
vedúca FO

**Prerokované:**

Komisia ekonomická a prevodov  
majetku dňa 4.8.2010  
- odporučené  
MsR dňa 19.08.2010 – odporučené

**1. s c h v a ľ u j e :**

úpravu rozpočtu mesta na rok 2010  
**znížením príjmovej a výdavkovej časti  
rozpočtu o sumu 217 296 € nasledovne:**  
**v bežnom rozpočte** znížením príjmov  
o 322 564 € a znížením výdavkov o 22 275 €,  
**v kapitálovom rozpočte** zvýšením príjmov  
o 102 600 € a znížením výdavkov o 195 021 €,  
vo finančných operáciách zvýšením **príjmových  
finančných operácií** o 2 668 €,

Termín plnenia: do 30.09.2010

Zodpovedá: Ing. Zuzana Pacherová

**2. s c h v a ľ u j e :**

v rámci navrhovanej úpravy rozpočtu  
**použitie prostriedkov rezervného fondu**  
na úhradu príspevku občanom mesta  
na likvidáciu povodňovej situácie na  
Nitrianskej ulici.

Hlohovec, september 2010

## NÁVRH NA ÚPRAVU ROZPOČTU MESTA NA ROK 2010

Rozpočet mesta Hlohovec na rok 2010 bol schválený v programovej štruktúre, tvorenej 13-timi programami rozdelenými do jednotlivých podprogramov, resp. prvkov, v ktorých sú alokované všetky výdavky mesta.

Rozpočet na r. 2010 bol zostavený a schválený ako vyrovnaný vo výške 11 900 654 €.

V zmysle Uznesení MsZ č. 19 zo dňa 18.2.2010, č. 27 zo dňa 29.4.2010, č. 52 zo dňa 24.6.2010, rozpočtových opatrení č. RO1/PRI/2010 až RO3/PRI/2010, ako i oznámení ústredných orgánov štátnej správy o pridelení prostriedkov na prenesený výkon štátnej správy na územnú samosprávu (rozdiely medzi odhadovanými sumami v schválenom rozpočte mesta a rozpisom ministerstiev a ďalších orgánov štátnej správy a taktiež novopridelované prostriedky v priebehu roka 2010, resp. úbytky v dôsledku novelizácie výnosov ministerstiev o financovaní prenesených kompetencií; úpravy označené v evidencii zmien rozpočtu ako ŠR-1 až ŠR-20) bol rozpočet mesta upravený do výšky **12 156 974 €**.

Rozpočet mesta na rok 2010 **po úprave je vyrovnaný vo výške príjmov a výdavkov 12 156 974 €**, z toho:

**Bežný rozpočet:**

Príjmy	10 142 983 €	<b>schodok – 601 859 €</b>
Výdavky	10 744 842 €	

**Kapitálový rozpočet:**

Príjmy	253 713 €	<b>schodok – 993 676 €</b>
Výdavky	1 247 389 €	

**Finančné operácie:**

Príjmové FO	1 760 278 €	<b>prebytok + 1 595 535 €</b>
Výdavky	164 743 €	

<b>Rozpočet mesta:</b>	<b>12 156 974 €</b>	<b>vyrovnaný</b>
------------------------	---------------------	------------------

**V súvislosti so zverejnenou prognózou vývoja podielových daní – jún 2010 na webovej stránke MF SR („Východiskové štatistické údaje a podiel obcí na výnose DPFO pre rok 2010 – prognóza) dochádza k zníženiu očakávaného podielu na dani z príjmov FO na rok 2010.**

Pre mesto Hlohovec bola upravená výška výnosu dane z pôvodnej sumy 4 294 696 € (v rozpočte mesta sme však v zmysle zásady opatrnosti rozpočtovali podielové dane len vo výške 4 065 625 €) na očakávanú výšku výnosu 3 765 061 €.

Na základe tejto skutočnosti je potrebné upraviť rozpočtovaný objem **výnosu dane z príjmov FO** (podielové dane) na položke 111003 **znížením** o čiastku **300 554 €**.

Adekvátne je potrebné upraviť výdavkovú časť rozpočtu mesta a to „vypustením“ niektorých investičných akcií, ktoré sa z dôvodu dopadu ekonomickej krízy nemôžu realizovať – inštalácia druhého svetelného signalizačného zariadenia, ktoré malo byť umiestnené pri pošte (taktiež z dôvodu negatívneho stanoviska príslušných úradov), zrušenie spolufinancovania z rozpočtu mesta, ktoré malo byť poukázané ako transfer VÚC na rekonštrukciu cesty II/507 Hlohová a Hviezdoslavova (akcia sa nebude realizovať ani zo strany TTSK).

Zvyšné chýbajúce prostriedky budú nahradené zvýšením nedaňových príjmov - príjem z výťažkov z lotérií a iných hazardných hier poukazovaných stávkovými kancelárkami, keďže súčasná výška príjmov na položke umožňuje odhadovať do konca roka zvýšený objem príjmov, ktoré je možné zaradiť do rozpočtu.

V druhom polroku je riešené zaraďovanie nových výdavkov najmä na základe prijatých grantov od subjektov mimo verejnej správy na účelovo určené aktivity s dofinancovaním z rozpočtu mesta (zaraďením prostriedkov peňažných fondov).

Problematiku financovania školského úradu z dôvodu nepostačujúcej dotácie z Krajského školského úradu riešili starostovia združených miest a obcí Spoločného obecného úradu na svojom zasadnutí dňa 29.6.2010. Na rokovaní bola riešená i otázka poklesu dotácie na prenesený výkon na úseku stavebného poriadku v súvislosti s novelizáciou výnosu MVRR SR, ktorým bol zmenený normatív na prenesený výkon na úseku stavebného poriadku z 0,87 € na obyvateľa na 0,61 €. Členovia odsúhlasili zvýšenie príspevku obcí na činnosť SOÚ v Hlohovci o 0,40 € na obyvateľa na II. polrok 2010. Príspevok za Mesto Hlohovec je potrebné zaradiť do rozpočtu mesta.

Kapitálové výdavky je možné realizovať len za podmienky dostatočného objemu zdrojov, t.j. kapitálových príjmov, resp. z peňažných fondov mesta (ktoré však v čase ekonomickej krízy, v súlade s právnou úpravou zákona o rozpočtových pravidlách platnou do konca r. 2010, je nutné vzhľadom na deficit daňových príjmov štátu použiť na bežné výdavky).

V roku 2010 na základe výsledku verejnej obchodnej súťaže mesto odpredá nehnuteľnosti – pozemky v priemyselnom parku o celkovej výmere 59 896 m<sup>2</sup>. Príjem z odpredaja pozemkov bude zaradený do rozpočtu mesta cca v 1/5, podstatná časť výnosu z predaja pozemkov vzhľadom na skutočnosť, že v súčasnosti nie je ešte zmluvne dojednaný spôsob zaplatenia kúpnej ceny, bude zaradená do rozpočtu až po jej zaplatení.

Na základe uvedeného navrhujeme upraviť rozpočet v príjmovej a výdavkovej časti nasledovne:

## **BEŽNÝ ROZPOČET**

### Príjmy

- Výnos dane z príjmu FO (podielové dane) - 300 564 €
- Príjem z výťažkov z lotérií a iných hazardných hier 5 000 €
- Vlastné príjmy Zariadenia pre seniorov Harmónia - 39 000 €
- Dotácia z MK SR na reštaurovanie Empírového divadla 10 000 €
- Príjem z prenájmu plochy na umiestnenie propagačného zar. ZSE-ENERGIA, a.s. 2 000 €
- Spolu: - 322 564 €**

### Výdavky

- Reštaurovanie Empírového divadla – použitie dotácie 10 000 €
- Príspevok SOÚ (na občana) 4 485 €
- Výdavky na organizovanie Michalského jarmoku 2 000 €
- Vlastné príjmy Zariadenia pre seniorov Harmónia- použitie - 39 000 €
- Príspevok občanom v rámci likvidácie povodňovej situácie na Nitrianskej ulici (doplnenie zoznamu poškodených) 240 €
- Spolu: - 22 275 €**

## KAPITÁLOVÝ ROZPOČET

### Príjmy

- |  |                  |
|--|------------------|
| • Príjem z predaja pozemkov  | 97 600 €         |
| • Grant od ZSE-ENERGIA, a.s. na tribúnu pri viacúčelovom ihrisku v areáli ZŠ Koperníkova | 5 000 €          |
| <b>Spolu:</b>  | <b>102 600 €</b> |

### Výdavky

- |   |                    |
|---|--------------------|
| • Vybudovanie svetel. dopr. značenia prechod pre chodcov pri pošte                              | - 30 000 €         |
| • Transfer VÚC na rekonštrukciu cesty II/507 Hlohová a Hviezdoslavova                           | - 268 871 €        |
| • Vybudovanie tribúny pri viacúčelovom ihrisku v areáli ZŠ Koperníkova – použitie grantu od ZSE | 5 000 €            |
| • Vybudovanie tribúny pri viacúčelovom ihrisku v areáli ZŠ Koperníkova – z rozpočtu mesta       | 1 250 €            |
| • Pokračovanie budovania „cyklochodníka“  | 97 600 €           |
| <b>Spolu:</b>   | <b>- 195 021 €</b> |

## FINANČNÉ OPERÁCIE

### Príjmové finančné operácie

- |   |                  |
|---|------------------|
| • Prevod prostriedkov z RF na odstránenie škôd z prívalových dažďov | + 240 €          |
| • Prevod prostriedkov z RF (na ostatné výdavky)                     | + 2 428 €        |
| <b>Spolu:</b>   | <b>+ 2 668 €</b> |

Rozpočet mesta na rok 2010 **po navrhovanej úprave bude vyrovnaný vo výške príjmov a výdavkov 11 939 678 €, z toho:**

### **Bežný rozpočet:**

Príjmy	9 820 419 €	<b>schodok – 902 148 €</b>
Výdavky	10 722 567 €	

### **Kapitálový rozpočet:**

Príjmy	356 313 €	<b>schodok – 696 055 €</b>
Výdavky	1 052 368 €	

### **Finančné operácie:**

Príjmové FO	1 762 946 €	<b>prebytok + 1 598 203 €</b>
Výdavky	164 743 €	

<b>Rozpočet mesta:</b>	<b>11 939 678 €</b>	<b>vyrovnaný</b>
------------------------	---------------------	------------------

## KOMENTÁR K NAVRHOVANEJ ÚPRAVE ROZPOČTU

V príjmovej časti rozpočtu navrhujeme vykonať nasledovné zmeny rozpočtových príjmov:

### Bežné príjmy:

- V súvislosti s aktuálnym vývojom plnenia podielových daní, t.j. výrazným **prepadom výnosu DPFO** a predovšetkým na základe zverejnenej prognózy MF SR sa očakáva do konca roka zníženie výnosu dane z príjmov. V porovnaní s rozpočtovaným výnosom dane ide o pokles o sumu **300 564 €**, ktorý je potrebné premietnuť v príjmovej časti rozpočtu, pretože podielové dane predstavujú nosnú zložku rozpočtových príjmov mesta. Výpadok daňových príjmov je následne potrebné premietnuť úmerným znížením výdavkov, pretože Mesto nemá možnosť nahradiť uvedený výpadok iným druhom príjmov.
- Z nedaňových príjmov je možné do rozpočtu zaradiť **príjmy z odvodov stávkových kancelárií** v čiastke **5 000 €**.
- **Zariadenie pre seniorov Harmónia** vzhľadom na neplnenie **vlastných príjmov** (suma v schválenom rozpočte bola zaradená odhadom podľa skutočnosti minulého roka) požiadalo o zníženie rozpočtu o **39 000 €**. Úprava bude premietnutá i vo výdavkovej časti rozpočtu.
- Mestu bola poskytnutá **dotácia z MK SR** v sume **10 000 € na podporu realizácie projektu s názvom Empírové divadlo v Hlohovci – reštaurovanie**. Ide o pokračujúci projekt, v r. 2010 budú uskutočnené práce na obnove fasád. Prostriedky je možné použiť do konca roka.
- Propagačné zariadenie ZSE-ENERGIA, a.s. bude umiestnené na tribúne počas Michalského jarmoku. Príjem vo výške **2 000 €** navrhujeme zaradiť do rozpočtu.

### Kapitálové príjmy

- Na základe výsledku verejnej obchodnej súťaže budú po schválení v MsZ **odpredané pozemky v priemyselnom parku** o celkovej výmere 59 896 m<sup>2</sup> spoločnosti AKAtch Immobilien s.r.o. so sídlom Mierova 2163, Hlohovec. Kúpna cena za predmetnú výmeru je stanovená vo výške 479 168 €. Kúpna zmluva bude uzatvorená s uvedeným víťazom verejnej obchodnej súťaže po schválení mestským zastupiteľstvom, preto príjem z odpredaja v tejto fáze nezaraďujeme v plnej výške do rozpočtu mesta. Do rozpočtu navrhujeme zaradiť prostriedky vo výške **97 600 €**.
- Spoločnosť ZSE-ENERGIA, a.s. poskytne Mestu **grant na vybudovanie tribúny pri viacúčelovom ihrisku v areáli ZŠ Koperníkova** vo výške **5 000 €**.

Do výdavkovej časti rozpočtu navrhujeme na základe potreby zaradiť nasledovné výdavky:

### Bežné výdavky:

- V súvislosti s prijatou dotáciou z MK SR na **reštaurovanie Empírového divadla** je potrebné zaradiť tieto prostriedky v sume **10 000 €** do výdavkovej časti rozpočtu. Pretože podmienkou pri podávaní projektu bolo zabezpečenie vlastných zdrojov, spolufinancovanie k uvedenému projektu bolo už súčasťou schváleného rozpočtu.
- **Príspevok Spoločnému obecnému úradu vo výške 4 485 €** predstavuje vklad mesta Hlohovec na dofinancovanie SOÚ na úseku stavebného poriadku a školského úradu.
- **Na organizovanie Michalského jarmoku** sú v rozpočte mesta prostriedky vo výške 15 000 € (skutočné výdavky v r. 2009 boli vo výške 17 606 €). Z dôvodu potreby riadneho organizačno-technického zabezpečenia jarmoku navrhujeme zaradiť do rozpočtu zvýšenie výdavkov o čiastku **2 000 €** (za prenájom plochy od ZSE).

- Škodovej komisii Mesta Hlohovec boli dodatočne predložené požiadavky **poškodených občanov na Nitrianskej ulici v dôsledku privalového dažďa** dňa 25.5.2010. Komisia po prehodnotení skutkového stavu navrhla doplniť zoznam osôb, ktorým budú na základe rozhodnutia MsZ poskytnuté prostriedky z rezervného fondu o 3 občanov mesta, ktorým budú vyplatené **príspevky** po 80 €. Na uvedený účel je do rozpočtu potrebné zaradiť čiastku **240 €**.

#### Kapitálové výdavky:

- „Mínusové“ úpravy v kapitálovom rozpočte predstavujú zrušenie niektorých rozpočtových položiek, ktoré nie je možné v r. 2010 realizovať z dôvodu výpadku podielových daní.
- Z prostriedkov prijatého grantu od ZSE vo výške **5 000 €** bude zabezpečené **vybudovanie tribúny pri viacúčelovom ihrisku v areáli ZŠ Koperníkova. Z rozpočtu mesta** je potrebné na uvedený účel použiť prostriedky v čiastke **1 250 €**.
- Na vybudovanie ďalšej časti „**cyklochodníka**“ v časti od Svätopeterskej ul. po odbočku (zjazd) k Váhu v priestore vedenia VN **v dĺžke 1,22 km** navrhujeme zaradiť do rozpočtu prostriedky vo výške **97 600 €**.

#### **Finančné operácie**

##### Prijimové finančné operácie

- **Prevod prostriedkov z RF na odstránenie škôd z privalových dažďov** na Ul. Nitrianskej je potrebné zaradiť do rozpočtu vo výške **240 €**.
- Na novozaradované akcie vo výške **2 428 €**, ktoré sú v materiáli vo výdavkovej časti rozpočtu, budú v prípade potreby použité **prostriedky RF**.

Komisia ekonomická a prevodov majetku prerokovala predložený návrh na úpravu rozpočtu na rok 2010 na zasadnutí dňa 4.8.2010. Členovia komisie vyjadrili pripomienky k trase „cyklochodníka“ a bolo navrhnuté iné alternatívne riešenie. Časť členov komisie sa stotožnila s trasou v zmysle predloženého materiálu (3 členovia), druhá časť členov komisie podporila budovanie trasy smerom na Sihot' (opäť 3 členovia). Na základe nerozhodného stanoviska komisia odporúča MsR vyjadriť stanovisko k predmetnej trase a predložiť ho na rokovanie MsZ. Ostatné body materiálu odporúča schváliť v predloženom znení.

Mestská rada prerokovala predložený materiál na svojom zasadnutí dňa 19.08.2010. K navrhovanej trase tzv. „cyklochodníka“ odsúhlasila projektovo pripravenú verziu – pokračovanie budovania trasy v časti od Svätopeterskej ul. po odbočku (zjazd) k Váhu v priestore vedenia VN v dĺžke 1,22 km.